

VSW12100

## HDMI 2.1 Switch 2x1

### Bedienungsanleitung

Vielen Dank für den Kauf dieses hochwertigen Produktes. Bitte bewahre diese Anleitung auf, um Fragen zur Verwendung klären zu können. Darüber hinaus gehende Hinweise liefert dir unsere Website oder unser Service.

### Einsatzzweck

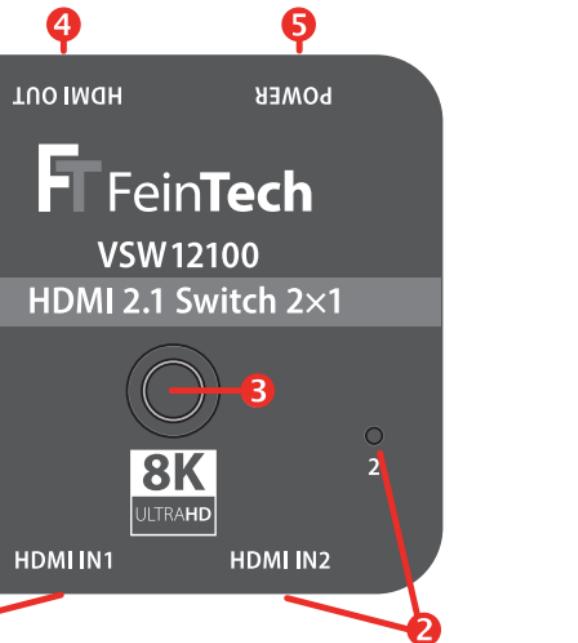
- Ermöglicht den Anschluss von 2 HDMI-Quellen wie PC oder Spielkonsole an einer HDMI-Senke, z.B. an einem Fernseher
- Eingangs-Umschaltung per Taste oder automatisch
- Stromversorgung via USB (oder HDMI-Quelle)

### Installation und Betrieb

- Verbinde die HDMI-Ausgänge von 2 Geräten mit HDMI IN1 und IN2 an diesem Switch.
- Verbinde HDMI OUT mit einem HDMI-Eingang vom Fernseher, Monitor, AV-Receiver oder Videoprojektor

- Hinweis:** der HDMI-ARC-Anschluss einer Soundbar ist ein HDMI-Ausgang und kann nicht mit einer HDMI-Quelle betrieben werden
- Verbinde eine USB-A Buchse oder ein USB-Netzteil mit dem USB-Anschluss (bei einigen Geräten ist USB nicht erforderlich)
  - Zuerst die HDMI-Senke (z.B. TV) einschalten, dann die HDMI-Quelle

- Zum Wechsel zwischen den beiden Eingängen Taste drücken.
- Eine automatische Umschaltung zwischen den HDMI-Eingängen ist möglich, wird aber nicht von allen HDMI-Quellen unterstützt.



### Anschlüsse & Anzeigen

1. Erster HDMI-Eingang HDMI IN1 zum Verbinden mit dem HDMI-Ausgang einer Quelle, LED1 am gewählten Eingang leuchtet grün (nur bei verbundener HDMI-Senke / TV)
2. Zweiter HDMI-Eingang HDMI IN2 zum Verbinden mit einem HDMI-Ausgang, mit LED-Anzeige
3. Taste zur manuellen Umschaltung der Eingänge, leuchtet grün bei Spannungsversorgung
4. HDMI-Ausgang zur Verbindung mit TV oder Videoprojektor
5. USB-micro Anschluss für Stromversorgung, zur Verbindung mit einer USB-Gerätebuchse oder einem USB-Netzteil

### Features und Spezifikationen:

- Unterstützte HDMI 2.1 Features: ALLM, VRR
- Maximale Datenrate 48 Gbps
- Maximales Videoformat 4K 120Hz YUV 4:4:4 12-bit oder 8K 60Hz YUV 4:2:0 12-bit
- Unterstützt HDR, HDR10, HDR10+, Dolby Vision
- Unterstützt HDCP 2.3 Kopierschutz, abwärtskompatibel
- Unterstützt alle Audioformate, inkl. LPCM2.0-7.1, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD / Atmos, Dolby MAT, DTS, DTS-HD, DSD
- Spannungsversorgung per USB 5 V DC, Leistungsaufnahme < 0,5 W
- **Lieferumfang:** HDMI 2x1 Switch, USB-Kabel 1 m

### Sicherheitshinweise

- Bitte decke das Gehäuse nicht ab und bau das Gerät nicht ein, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Von Wärmequellen, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit fernhalten.
- Stelle keine schweren Gegenstände auf das Gerät oder die Anschlusskabel.
- Öffne oder bohre keine Löcher in das Gehäuse.
- Reinige die Geräteoberfläche nur mit einem weichen, trockenen Tuch - ohne Reinigungsmittel, Benzin oder Ähnlichem.
- Bei längerem Nicht-Gebrauch oder Fehlfunktion ziehe bitte das USB-Kabel ab, sofern es benutzt wird.

### Service

Eine Überprüfung des Gerätes durch qualifiziertes Fachpersonal ist in folgenden Fällen nötig:

- Gegenstände oder Flüssigkeiten sind in das Gerät eingedrungen.
- Das Gerät arbeitet nicht normal oder die Leistung hat sich verändert.
- Das Gerät wurde fallen gelassen oder das Gehäuse ist beschädigt.

Ziehe dann das USB-Kabel (falls verwendet) und betreibe das Gerät nicht weiter. Versuche nicht, das Gerät selbst zu reparieren oder zu öffnen. Wende dich an geschultes Fachpersonal oder kontaktiere den Verkäufer oder FeinTech, z.B. per E-Mail an [service@feintech.eu](mailto:service@feintech.eu)

### Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung des Gerätes besteht ausschließlich aus wiederverwertbaren Materialien. Bitte führen Sie diese entsprechend sortiert wieder dem „Dualen System“ zu. Über aktuelle Entsorgungswege in-

formieren Sie sich bitte bei Ihrem Händler oder Ihrer kommunalen Entsorgungseinrichtung / Recyclinghof.

### Entsorgung des Gerätes

Altgeräte sind kein wertloser Abfall. Durch umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wieder gewonnen werden. Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.



Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

### CE Konformitätserklärung

 Dieses Produkt entspricht den Richtlinien der EU und darf nur zusammen mit abgeschirmten Kabeln verwendet werden. Hiermit erklären wir, die Spreewald Kommunikationstechnik GmbH, dass dieses Gerät der EMV Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS Richtlinie 2011/65/EU entspricht. Die formelle Konformitätserklärung erhalten Sie unter <https://feintech.eu/ce> oder auf Anforderung.

FeinTech ist eine eingetragene Marke der Spreewald Kommunikationstechnik GmbH · Radensdorfer Hauptstr. 45 a · 15907 Lübben (Spreewald) Deutschland · WEEE-Reg. DE 15618234 · [info@feintech.eu](mailto:info@feintech.eu)

VSW12100

**HDMI 2.1 Switch 2×1**

## Instructions d'utilisation

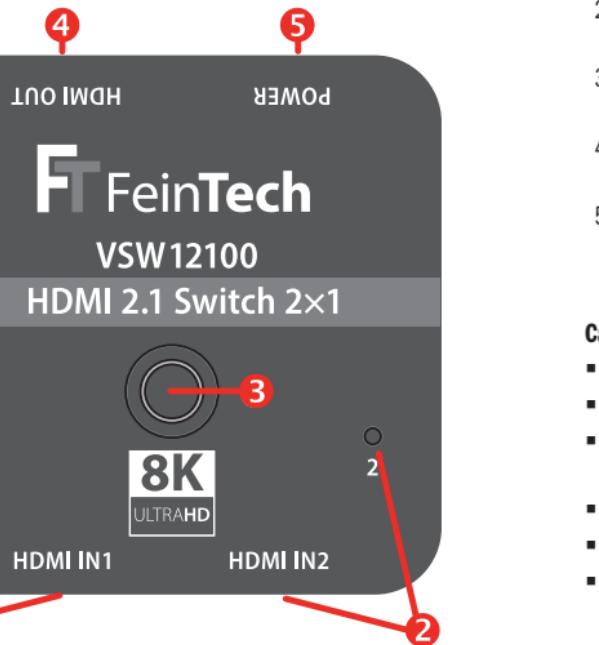
Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit de haute qualité. Veuillez conserver ce manuel dans un endroit sûr pour clarifier toute question concernant son utilisation. Vous trouverez des informations supplémentaires sur notre site Web ou auprès de notre service

**Utilisation prévue**

- Permet de connecter 2 sources HDMI, comme un PC ou une console de jeu, à un puits HDMI, par exemple à un téléviseur.
- Commutation de l'entrée par bouton ou automatiquement
- Alimentation électrique via USB (ou source HDMI)

**Installation et utilisation**

- Reliez les sorties HDMI de 2 appareils à HDMI IN1 et IN2 sur ce switch.
- Connectez la sortie HDMI OUT à une entrée HDMI du téléviseur, du moniteur, du récepteur AV ou du vidéoprojecteur.
- Remarque:** la prise HDMI-ARC d'une barre de son est une sortie HDMI et ne peut pas être utilisée avec une source HDMI.
- Connectez une prise USB-A ou un bloc d'alimentation USB au port USB (pour certains appareils, l'USB n'est pas nécessaire).
- Allumez d'abord le puits HDMI (par ex. le téléviseur), puis la source HDMI.



- Appuyer sur le bouton pour passer d'une entrée à l'autre.
- Une commutation automatique entre les entrées HDMI est possible, mais n'est pas supportée par toutes les sources HDMI.

**Connecteurs et voyants**

1. Première entrée HDMI IN1 pour la connexion à la sortie HDMI d'une source, la LED1 de l'entrée sélectionnée s'allume en vert (uniquement lorsque le puits HDMI / TV est connecté)
2. Deuxième entrée HDMI IN2 pour la connexion à une sortie HDMI, avec affichage LED
3. Bouton de commutation manuelle des entrées, s'allume en vert lorsque l'appareil est sous tension
4. Sortie HDMI pour la connexion à un téléviseur ou un vidéoprojecteur
5. Connecteur USB-micro pour l'alimentation, pour la connexion à une prise de périphérique USB ou à un bloc d'alimentation USB

**Caractéristiques et spécifications:**

- Caractéristiques HDMI 2.1 prises en charge : ALLM, VRR
- Débit de données maximal 48 Gbps
- Format vidéo maximal 4K 120Hz YUV 4:4:4 12-bit ou 8K 60Hz YUV 4:2:0 12-bit
- Supporte HDR, HDR10, HDR10+, Dolby Vision
- Supporte la protection contre la copie HDCP 2.3, rétrocompatible
- Supporte tous les formats audio, y compris LPCM2.0-7.1, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD / Atmos, Dolby MAT, DTS, DTS-HD, DSD
- Alimentation électrique par USB 5 V DC, consommation d'énergie < 0,5 W
- Livraison: commutateur HDMI 2×1, câble USB 1 m

**Instructions de sécurité**

- Veuillez ne pas couvrir le boîtier et ne pas installer l'appareil pour éviter toute surchauffe.
- Tenez-le à l'écart des sources de chaleur, du feu, de l'eau et de l'humidité.
- Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil ou les câbles.
- N'ouvrez pas et ne percez pas de trous dans le boîtier.
- Nettoyez la surface de l'appareil uniquement avec un chiffon doux et sec, pas de produits de nettoyage, d'essence ou similaires.
- En cas de non-utilisation prolongée ou de dysfonctionnement, veuillez débrancher le câble USB.

**Service après-vente**

Une inspection de l'appareil par un personnel qualifié est nécessaire dans les cas suivants.

- Des objets ou des liquides ont pénétré dans l'appareil.
- L'appareil ne fonctionne pas normalement ou les performances ont changé.
- L'appareil est tombé ou le boîtier est endommagé.

Débranchez le câble USB et cessez d'utiliser l'appareil. N'essayez pas de réparer ou d'ouvrir l'appareil vous-même. Contactez le personnel de service qualifié ou contactez le vendeur ou FeinTech, par exemple par e-mail à [service@feintech.eu](mailto:service@feintech.eu).

**Mise au rebut de l'emballage**

L'emballage de votre appareil est composé exclusivement de matériaux recyclables. Veuillez les trier en conséquence et les recycler. Veuillez contacter votre revendeur ou votre centre municipal

d'élimination des déchets / centre de recyclage pour obtenir des informations sur les méthodes d'élimination actuelles.

**Mise au rebut de l'appareil**

Les vieux appareils ne sont pas des déchets sans valeur. Des matières premières précieuses peuvent être récupérées grâce à une élimination respectueuse de l'environnement. À la fin de sa vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux, mais doit être apporté à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.



Le symbole figurant sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage l'indique. Les matériaux sont recyclables en fonction de leur marquage. En réutilisant, en recyclant ou en recourant à d'autres formes de recyclage des anciens équipements, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement.

**Déclaration de conformité CE**

Ce produit est conforme aux directives européennes et ne peut être utilisé qu'avec des câbles blindés. Nous, Spreewald Kommunikationstechnik GmbH, déclarons par la présente que cet appareil est conforme à la directive CEM 2014/30/UE et à la directive RoHS 2011/65/UE. La déclaration formelle de conformité est disponible sur <https://feintech.eu/ce> ou sur demande.

FeinTech est une marque déposée de Spreewald Kommunikationstechnik GmbH · Radensdorfer Hauptstr. 45 a · 15907 Lübben (Spreewald) Allemagne · [info@feintech.eu](mailto:info@feintech.eu) · [www.feintech.eu](http://www.feintech.eu)

VSW12100

## HDMI 2.1 Switch 2×1

### Operating instructions

Thank you for purchasing this high quality product. Please keep this manual in a safe place to clarify any questions regarding its use. Additional information can be found on our website or through our service.

### Intended use

- Enables the connection of 2 HDMI sources such as a PC or game console to an HDMI sink, e.g. to a TV set.
- Input switching via button or automatically
- Power supply via USB (or HDMI source)

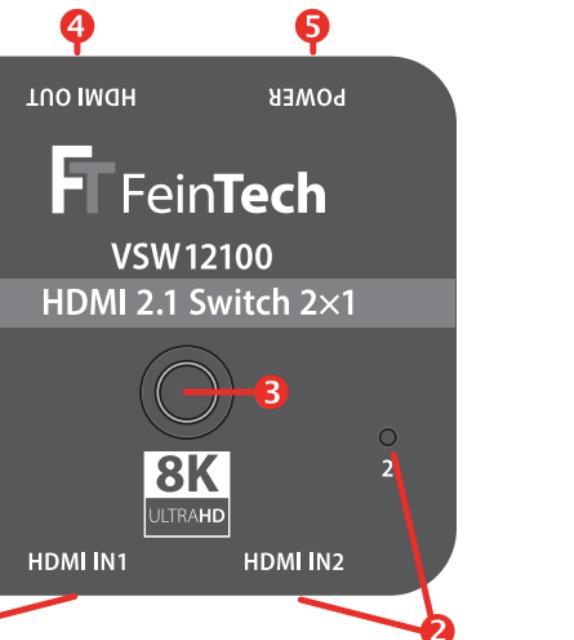
### Installation and operation

- Connect the HDMI outputs of 2 devices to HDMI IN1 and IN2 on this switch.
- Connect HDMI OUT to an HDMI input from the TV, monitor, AV receiver or video projector.

**Note:** the HDMI ARC connector on a soundbar is an HDMI output and cannot be used with an HDMI source.

- Connect a USB-A socket or a USB power supply to the USB port (some devices do not require USB)
- First switch on the HDMI sink (e.g. TV), then the HDMI source

- Press the key to switch between the two inputs.
- Automatic switching between the HDMI inputs is possible, but is not supported by all HDMI sources.



### Connections & displays

1. First HDMI input HDMI IN1 to connect to the HDMI output of a source, LED1 on the selected input lights up green (only when HDMI sink / TV is connected)
2. Second HDMI input HDMI IN2 for connecting to an HDMI output, with LED display
3. Button for manual switching of inputs, lights green when power is supplied
4. HDMI output for connection to TV or video projector
5. USB-micro connection for power supply, for connection to a USB device socket or a USB power supply unit

### Features and specifications:

- Supported HDMI 2.1 features: ALLM, VRR
- Maximum data rate 48 Gbps
- Maximum video format 4K 120Hz YUV 4:4:4 12-bit or 8K 60Hz YUV 4:2:0 12-bit
- Supports HDR, HDR10, HDR10+, Dolby Vision
- Supports HDCP 2.3 copy protection, backwards compatible
- Supports all audio formats, incl. LPCM2.0-7.1, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD / Atmos, Dolby MAT, DTS, DTS-HD, DSD
- Power supply via USB 5 V DC, power consumption < 0.5 W
- Scope of delivery: HDMI 2x1 switch, USB cable 1 m

### Safety Instructions

- Please do not cover the housing and do not install the device to avoid overheating.
- Keep away from heat sources, fire, water and moisture.
- Do not place heavy objects on the unit or the connecting cables.
- Do not open or drill holes in the housing.
- Clean the surface of the device only with a soft, dry cloth, no cleaning agents, petrol or similar.
- In case of prolonged non-use or malfunction, please disconnect the USB cable.

### Service

An inspection of the device by qualified personnel is necessary in the following cases.

- Objects or liquids have entered the device.
- The unit doesn't operate normally or performance has changed.
- The unit has been dropped or the housing is damaged.

Unplug the USB cable and stop using the unit. Do not attempt to repair or open the unit yourself. Contact trained service personnel or contact the seller or FeinTech, for example, by e-mail at [service@feintech.eu](mailto:service@feintech.eu)

### Disposal of the packaging

The packaging of your device consists exclusively of recyclable materials. Please sort them accordingly and recycle them. Please contact your dealer or your municipal waste disposal facility / recycling centre for information on current disposal methods.

### Disposal of the device

Old appliances are not worthless waste. Valuable raw materials can be recovered through environmentally friendly disposal. At the end of its life, this product should not be disposed of with normal household waste, but should be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.



The symbol on the product, the instructions for use or the packaging indicates this. The materials are recyclable according to their marking. By reusing, recycling or other forms of recycling old equipment, you are making an important contribution to protecting our environment.

### UKCA declaration of conformity

**UK CA** This product complies with UK regulations and may only be used together with shielded cables. We, Spreewald Kommunikationstechnik GmbH, hereby declare that this device complies with the Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 and the RoHS Regulations 2012. The formal declaration of conformity is available at <https://feintech.eu/ce> or on request.

FeinTech is a registered trademark of Spreewald Kommunikationstechnik GmbH - Radensdorfer Hauptstr. 45 a - 15907 Lübben (Spreewald) Germany - [info@feintech.eu](mailto:info@feintech.eu) · [www.feintech.eu](http://www.feintech.eu)



VSW12100

### HDMI 2.1 Switch 2x1

#### Istruzioni per l'uso

Grazie per aver acquistato questo prodotto di alta qualità. Si prega di conservare questo manuale in un luogo sicuro per chiarire qualsiasi domanda relativa al suo utilizzo. Ulteriori informazioni possono essere trovate sul nostro sito web o attraverso il nostro servizio.

#### Uso previsto

- Consente il collegamento di 2 sorgenti HDMI come un PC o una console di gioco a un sink HDMI, ad esempio a un televisore.
- Commutazione dell'ingresso tramite pulsante o automaticamente
- Alimentazione tramite USB (o sorgente HDMI)

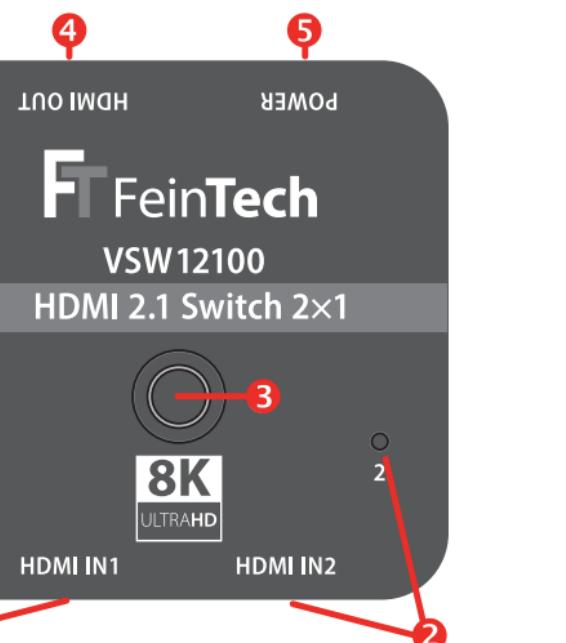
#### Installazione e funzionamento

- Collegare le uscite HDMI di 2 dispositivi a HDMI IN1 e IN2 su questo interruttore.
- Collegare HDMI OUT a un ingresso HDMI della TV, del monitor, del ricevitore AV o del videoproiettore.

**Nota:** il connettore HDMI ARC su una soundbar è un'uscita HDMI e non può essere utilizzato con una sorgente HDMI.

- Collegare una presa USB-A o un alimentatore USB alla porta USB (alcuni dispositivi non richiedono USB)

- Accendi prima l'uscita HDMI (per esempio il televisore), poi la sorgente HDMI
- Premere il tasto per commutare tra i due ingressi.
- La commutazione automatica tra gli ingressi HDMI è possibile, ma non è supportata da tutte le sorgenti HDMI.



#### Connessioni e display

1. Primo ingresso HDMI HDMI IN1 per il collegamento all'uscita HDMI di una sorgente, il LED1 sull'ingresso selezionato si illumina di verde (solo quando è collegato un lavandino HDMI / TV)
2. Secondo ingresso HDMI HDMI IN2 per il collegamento a un'uscita HDMI, con display a LED
3. Pulsante per la commutazione manuale degli ingressi, si illumina di verde quando viene fornita l'alimentazione
4. Uscita HDMI per il collegamento alla TV o al videoproiettore
5. Collegamento USB-micro per l'alimentazione, per il collegamento a una presa per dispositivi USB o a un alimentatore USB

#### Funzioni e specifiche:

- Caratteristiche HDMI 2.1 supportate: ALLM, VRR
- Velocità massima dei dati 48 Gbps
- Formato video massimo 4K 120Hz YUV 4:4:4 12-bit o 8K 60Hz YUV 4:2:0 12-bit
- Supporta HDR, HDR10, HDR10+, Dolby Vision
- Supporta la protezione anticopia HDCP 2.3, compatibile all'indietro
- Supporta tutti i formati audio, inclusi LPCM2.0-7.1, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD / Atmos, Dolby MAT, DTS, DTS-HD, DSD
- Alimentazione tramite USB 5 V DC, consumo di corrente < 0,5 W
- Ambito di consegna: Commutatore HDMI 2x1, cavo USB 1 m

#### Istruzioni di sicurezza

- Si prega di non coprire l'alloggiamento e di non installare il dispositivo per evitare il surriscaldamento.
- Tenere lontano da fonti di calore, fuoco, acqua e umidità.
- Non mettere oggetti pesanti sull'apparecchio o sui cavi di collegamento.
- Non aprire o forare l'alloggiamento.
- Pulire la superficie del dispositivo solo con un panno morbido e asciutto, senza detergenti, benzina o simili.
- In caso di non utilizzo prolungato o di malfunzionamento, scollegare il cavo USB.

#### Servizio

Un'ispezione del dispositivo da parte di personale qualificato è necessaria nei seguenti casi.

- Oggetti o liquidi sono entrati nel dispositivo.
  - L'unità non funziona normalmente o le prestazioni sono cambiate.
  - L'unità è caduta o l'involucro è danneggiato.
- Scollegare il cavo USB e smettere di usare l'unità. Non tentare di riparare o aprire l'unità da soli. Rivolgersi a personale di assistenza qualificato o contattare il venditore o FeinTech, ad esempio via e-mail all'indirizzo [service@feintech.eu](mailto:service@feintech.eu).

#### Smaltimento dell'imballaggio

L'imballaggio dell'apparecchio è composto esclusivamente da materiali riciclabili. Si prega di differenziarli e di riciclarli. Per informazioni sui metodi di smaltimento attuali, rivolgersi al proprio rivenditore o all'impianto di smaltimento comunale/centro di riciclaggio.

#### Smaltimento del dispositivo

I vecchi apparecchi non sono rifiuti senza valore. Le materie prime di valore possono essere recuperate attraverso uno smaltimento ecologico. Alla fine della sua vita, questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici, ma deve essere portato in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettroniche ed elettroniche.



Il simbolo sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sull'imballaggio lo indica. I materiali sono riciclabili secondo il loro contrassegno. Riutilizzando, riciclando o con altre forme di riciclaggio delle vecchie apparecchiature, si dà un importante contributo alla protezione del nostro ambiente.

#### Dichiarazione di conformità CE



Questo prodotto è conforme alle direttive UE e può essere utilizzato solo con cavi schermati. Noi, Spreewald Kommunikationstechnik GmbH, dichiariamo che questo dispositivo è conforme alla Direttiva EMC 2014/30/UE e alla Direttiva RoHS 2011/65/UE. La dichiarazione formale di conformità è disponibile su richiesta o su internet: <https://feintech.eu/ce>

FeinTech è un marchio registrato di Spreewald Kommunikationstechnik GmbH · Radensdorfer Hauptstr. 45 a · 15907 Lübben (Spreewald) Germania · [info@feintech.eu](mailto:info@feintech.eu) · [www.feintech.eu](http://www.feintech.eu)